



## PERIÓDICO DE SEÑORAS Y SEÑORITAS.

AÑO XXXVII,

Madrid, 22 de Mayo de 1878.

NÚM. 19.

### SUMARIO.

1. Manton de encaje, transformado en manteleta y capucha.—2 y 3. Dos cofias de muselina.—4. Encaje y entredos al crochet.—5 a 8. Almohadon de viaje.—9. Vestido largo de nansuk para niños pequeños.—10. Manga de lienzo.—11 a 13. Vestido de tela beige y faya.—14. Manteleta de cachemir de la India.—15 a 18. Cuatro sombreros de paja.—19 y 20. Dos sombreros para señoras jóvenes.—21. Manteleta de tul y encaje.—22 y 23. Cuello y puño de muselina y encaje.—24 y 25. Cuello y puño de muselina.—26 y 27. Dos sombreritos para niños de 1 a 2 años.—28. Traje de faya y batista.—29. Traje de batista.—30. Sombrero para niñas de 8 a 10 años.—31. Sombrero para niñas de 6 a 8 años.—32 y 33. Vestido para niñas de 8 a 10 años.—34. Traje de gimnasia para niños de 10 a 12 años.—35. Traje de gimnasia para niñas de 10 a 12 años.—36. Vestido para niñas de 6 a 8 años.—37 y 38. Traje de peral listado.—39. Traje de lienzo liso.—40. Vestido de muselina.

Explanacion de los grabados.—La maestra de escuela (conclusion), por D.<sup>a</sup> Maria del Pilar Sinués.—La torre del clavel, por D. Rafael Luna.—Crónica parisiense, por X. X.—Explanacion del figurin iluminado.—Pequeña gaceta parisiense.—Anuncios.—Advertencia.

**Manton de encaje, transformado en manteleta y capucha.—Núm. 1.**

Para la explicacion y patrones, véase el número VI, fig. 27—recto—de la *Hoja-Suplemento* al presente número.

**Dos cofias de muselina. Núms. 2 y 3.**

Véase la explicacion en el recto de la *Hoja-Suplemento* al presente número.

**Encaje y entredos al crochet.—Núm. 4.**

El encaje, lo mismo que el entredos, se ejecutan con hilo núm. 60, siguiendo las explicaciones del dibujo, que representa ambas labores de tamaño natural.

**Almohadon de viaje. Núms. 5 a 8.**

Se toman dos pedazos de una tela de algodón encarnado de 50 centímetros de ancho por 60 de largo cada uno; se les pone uno sobre otro y se les cose cuatro veces á intervalos de 12 centímetros, de manera que forme como canales, que se llenan de cerda ó de plumas. La envoltura, hecha al crochet, va atravesada de cintas encarnadas, que se atan entre sí. Si se quiere emplear este almohadon en redon-



1.—Manton de encaje, transformado en manteleta y capucha.—(Explic. y pat., núm. VI, fig. 27 del recto de la Hoja de patrones.)

do (véase el dibujo 15), se le guarnece con correas hechas al crochet, y que se abrochan sobre el almohadon.

Se hace la envoltura al crochet, con arreglo al dibujo 8, que representa una parte de la envoltura de tamaño natural.

**Vestido largo de nansuk para niños pequeños. Núm. 9.**

El escote y las mangas van guarnecidos de listas estrechas de bordado. A 4 centímetros del borde inferior de las mangas se pone una jareta. El borde superior del vestido va cosido entre las dos telas de una tiritita, por la cual se pasa una jareta. Puede cortarse este vestido por las figs. 59 á 61 de la *Hoja-Suplemento* á nuestro núm. 16.

**Manga de lienzo. Núm. 10.**

Véase la explicacion en el recto de la *Hoja-Suplemento* al presente número.

**Vestido de tela beige y faya.—Núms. 11 á 13.**

Para la explicacion y patrones, véase el núm. I, figuras 1 á 10—recto—de la *Hoja-Suplemento* al presente número.

**Manteleta de cachemir de la India.—Núm. 14.**

Véase la explicacion en el recto de la *Hoja-Suplemento*.

**Cuatro sombreros de paja.—Núms. 15 á 18.**

Núm. 15. *Sombrero de paja negra*. El ala va ribeteada de raso negro. Sus adornos consisten en una guirnalda de flores y lazos de cinta de raso color de vino de Burdeos.

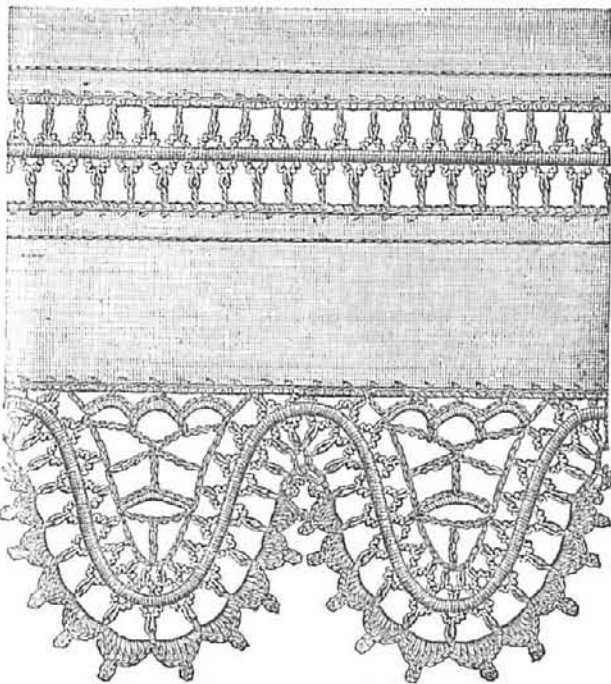
Núm. 16. *Sombrero de paja blanca*, guarnecido de cintas de raso de dos caras, azul y color de oro antiguo, guirnalda de espigas formando rostrillo y plumas de color de aceituna.

Núm. 17. *Sombrero de paja de Italia*. La parte interior del sombrero va guarnecida de raso gris. En la parte exterior del ala se pone una cenefa de cuentas oro y acero. El resto de la guarnicion consiste en cintas de raso de dos



caras, gris acero y bronce, espigas y flores. Las cintas van dispuestas como indica el dibujo, prolongándose en forma de bridas, que van sujetas á la parte de atrás con dos hebillas.

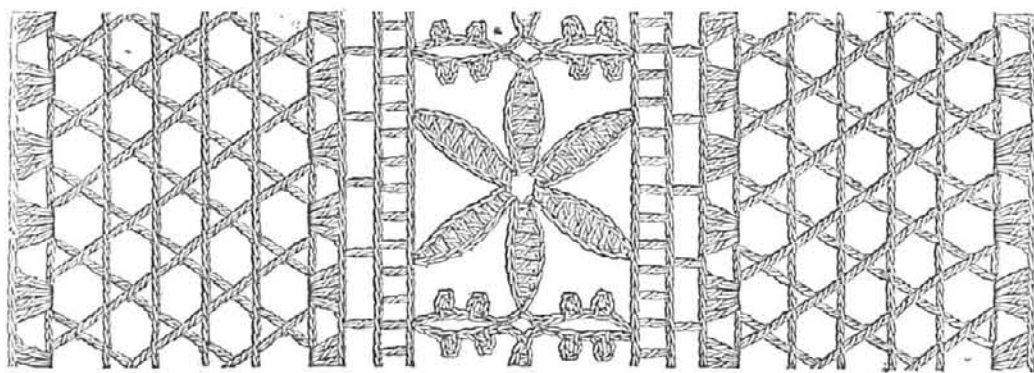
Núm. 18. Sombrero de paja amarilla. El borde del sombrero lleva un ribete y un rizado de terciopelo negro, y por encima una guarnición de plumas azules y color pavo real. En la copa del sombrero se ponen unos lazos de terciopelo negro, que van como sujetos con una pluma igual á las que componen la cenefa. Broche de plata oxidada.



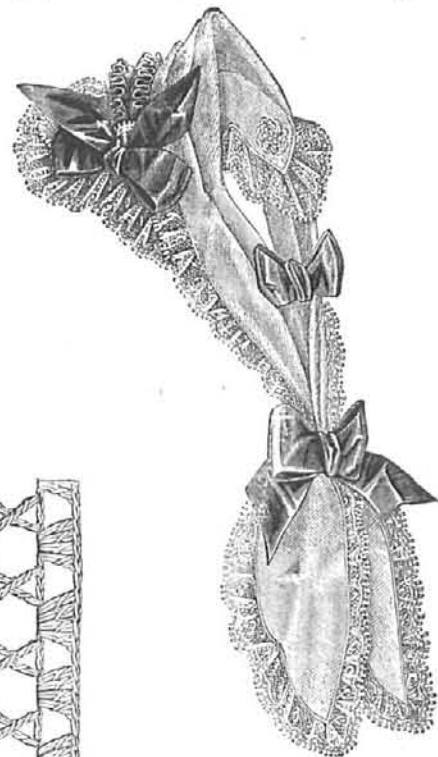
4.—Encaje y entredos al crochet.



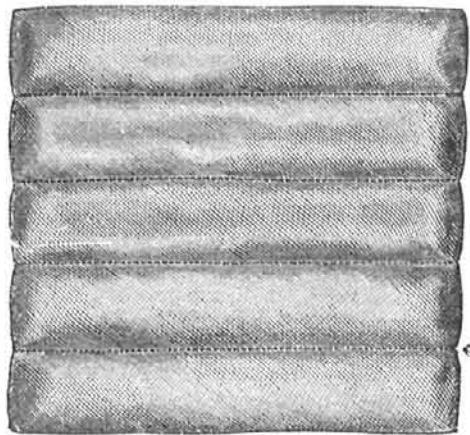
2.—Cofia de muselina.  
(Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



8.—Parte del dibujo de la envoltura del almohadon.—(Véanse los dibujos 5 á 7.)



3.—Cofia de muselina.  
(Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



6.—Almohadon de viaje sin cubrir.  
(Véanse los dibujos 5, 7 y 8.)

Dos sombreros para señoras jóvenes.  
Núms. 19 y 20.

Núm. 19. Fondo de hojas y florecillas azules. Ala de paja de un amarillo muy claro. El borde va guarnecido de unas presillas de raso amarillo. Bidas de raso amarillo.

Núm. 20. Paja de arroz. Ala levantada cubierta de raso amarillo claro bullonado y ribeteada de azabache. Lazo de faya y encaje y tres plumas negras. Bidas de encaje negro con lazo de moaré negro.

Manteleta de tul y encaje.  
Núm. 21.

Para la explicación y patrones, véase el núm. IV, figuras 23 y 24—recto—de la Hoja-Suplemento al presente número.



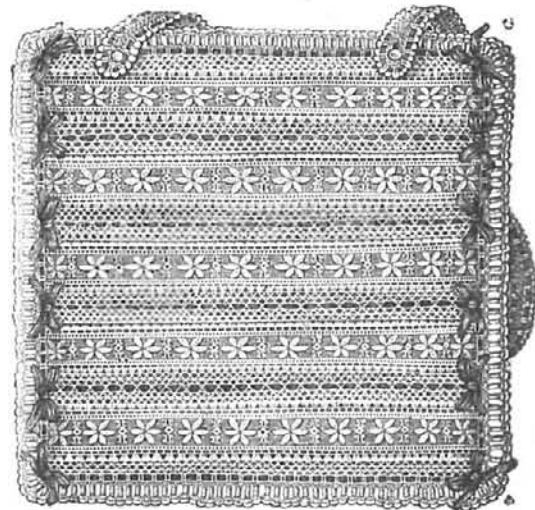
10.—Manga de lienzo.  
(Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



5.—Almohadon de viaje cubierto y enrollado.  
(Véanse los dibujos 6 á 8.)



9.—Vestido largo de nansuk para niños pequeños.



7.—Almohadon de viaje con su envoltura.  
(Véanse los dibujos 5, 6 y 8.)

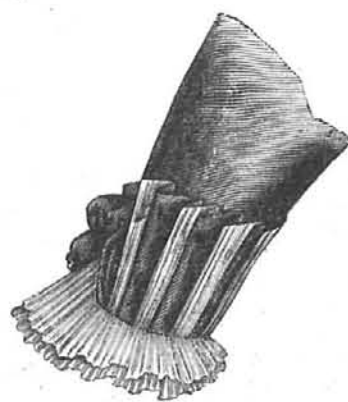
de paja azul y amarilla. Un cordon doble de paja azul y amarillo rodea la copa y termina en un lazo y unas borlitas de lana.

Sombrero para niñas de 6 á 8 años.  
Núm. 31.

Este sombrero es de paja amarilla, y va guarnecido de cintas anchas de raso azul marino. En el borde una cenefa estrecha de este mismo color.

Vestido para niñas de 8 á 10 años.  
Núms. 32 y 33.

Véase la explicación en el recto de la Hoja-Suplemento.



11.—Manga del vestido de tela beige y faya.  
(Véanse los dibujos 12 y 13.)





15.—Sombrero de paja negra.

Traje de gimnasia para niños de 10 á 12 años.—Núm. 34.

Véase la explicación en el recto de la Hoja-Suplemento.

Traje de gimnasia para niñas de 10 á 12 años.—Núm. 35.

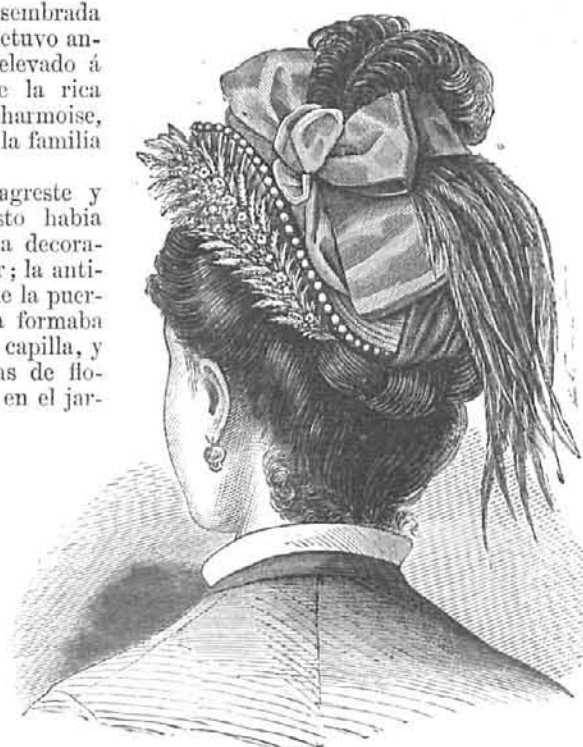
Para la explicación y patrones, véase el número III, figs. 17 á 22—recto—de la Hoja-Suplemento.



12.—Vestido de tela beige y faya. Espalda. (Véanse los dibujos 11 y 13.—Explic. y pat., núm. I, figs. 1 á 10—recto—de la Hoja de patrones.)

de árboles y sembrada de flores, se detuvo ante un altar elevado á la puerta de la rica quinta de la Charmoise, propiedad de la familia Hubert.

Un lujo agreste y lleno de gusto habia presidido á la decoración del altar; la antigua bóveda de la puerta de entrada formaba el arco de la capilla, y grandes masas de flores, cortadas en el jar-



16.—Sombrero de paja blanca.



17.—Sombrero de paja de Italia.

Vestido para niñas de 6 á 8 años.—Núm. 36.

Para la explicación, véase el recto de la Hoja-Suplemento.

din, en el bosque vecino y en la pradera, tapizaban las piedras grises; el altar levantado en el fondo estaba deslumbrador de luz, y letras forma-



18.—Sombrero de paja amarilla.

Traje de percal listado. Núms. 37 y 38.

Para la explicación y patrones, véase el núm. II, figuras 11 á 16—recto—de la Hoja-Suplemento al presente número.

Traje de lienzo liso. Núm. 39.

Véase la explicación en el recto de la Hoja-Suplemento.

Vestido de muselina. Núm. 40.

Véase la explicación en el recto de la Hoja-Suplemento.

LA MAESTRA DE ESCUELA.

(CONCLUSION.)

VII.

Mucho tiempo habia pasado; la más bella fiesta del año se celebraba en medio de las pompas del más hermoso día; la iglesia rezaba de la institución del Santo Sacramento de la Eucaristía.

La procesion que llevaba en triunfo á Dios sacramentado, despues de haber seguido una larga calle bordeada



13.—Vestido de tela beige y faya. Delantero. (Véanse los dibujos 11 y 12.—Explic. y pat., núm. I, figs. 1 á 10—recto—de la Hoja de patrones.)

14.—Manteleta de cachemir de la India. (Explic. en el recto de la Hoja de patrones.)

das con rosas trazaban encima del tabernáculo las palabras: *Ece panis angelorum.*

Al derredor del altar se hallaba la familia del colono Hubert; sus viejos padres, rejuvenecidos por la alegría, llevaban sobre sus frentes respetables la aureola de una vida consagrada al trabajo y á la virtud; Hubert estaba detras de ellos, de rodillas, con el aire recogido, y cerca de éste Susana, cuyo noble y dulce rostro tenia una expresion de quietud y de dicha.

La jóven tenia en sus brazos un hermoso niño de seis meses; otros dos de cinco y seis años de edad estaban prosternados delante de su madre, que parecia ofrecerlos á la bendicion divina.

El notario Mr. de Javigni y su esposa, que habian venido á ver á sus amigos, rezaban con ellos y participaban de la piadosa alegría que reinaba en la familia.

El púlio bordado por Susana llegó hasta el altar; el vicario se arrodilló, y despues de orar algunos instantes, se puso en pié y elevó la custodia para que el pueblo la adorase; el sol radioso iluminó de lleno el angusto tabernáculo donde un Dios se ofrecia á la adoracion de sus hijos; los monaguillos mecieron los incensarios, y nubes azuladas de perfumado incienso se elevaron hácia el puro firmamento.



Todas las frentes se inclinaron; de todos los labios se elevó una oración, y las jovencitas, en otro tiempo educandas de Susana, arrojaron á los aires una nube odorífica de hojas de rosa.

Después del descanso y de la plegaria hecha á la puerta de la quinta, el anciano cura entró de nuevo bajo el pábulo, llevando en sus manos la custodia, y luego se alejaron bajo los grandes árboles, la cruz

nido á la orilla del camino; sus dueños habían bajado de él y se habían arrodillado ante el Santísimo Sacramento: cuando la procesion hubo pasado, se levantaron y se acercaron á la familia Hubert, que les recibió con un grito de alegría.

Eran Raoul y su esposa; la esposa que su padre le había elegido, y ambos parecían felices y contentos.

Raoul saludó á Susana con respeto, y estrechó la



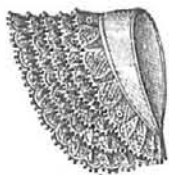
19.—Sombrero para señora joven.



21.—Manteleta de tul y encaje.  
(Explíc. y pat., núm. IV, figs. 23 y 24 recto—de la Hoja-Suplemento.)



20.—Sombrero para señora joven.



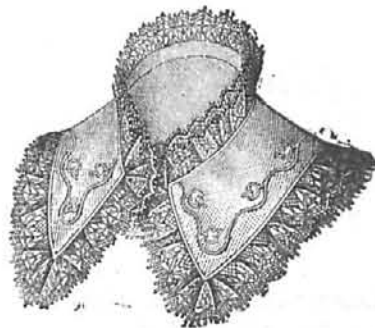
23.—Paño que acompaña al cuello número 22.



28.—Traje de fina y batista.  
(Véase la explíc. en el recto de la Hoja-Suplemento.)



25.—Paño que acompaña al cuello núm. 24.



24.—Cuello de muselina.  
(Véase el dibujo 25.—Explíc. y pat., núm. VII, fig. 28—recto—de la Hoja-Suplemento.)

mano de Hubert: Mme. de Nugent abrazó á la Sra. Hubert con una amistad de hermana; luego los opulentos esposos volvieron á tomar el carruaje, y se alejaron en dirección al castillo.

Cuando hubieron desaparecido,



27.—Sombrero para niños de 1 á 2 años.



26.—Sombrero para niños de 1 á 2 años.





30.—Sombrero para niñas de 8 á 10 años.

Susana miró en torno suyo, y al ver á su familia tan unida, su marido satisfecho, sus viejos padres llenos de alegría, sus hijos llenos de porvenir, se dijo:

—Todos somos dichosos, porque ni Raoul ni yo hemos salido



32.—Vestido para niñas de 8 á 10 años. Delantero. (Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



33.—Vestido para niñas de 8 á 10 años. Espalda. (Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)

34.—Traje de gimnasia para niños de 10 á 12 años. (Explíc. y pat. en el recto de la Hoja de patrones.)

35.—Traje de gimnasia para niñas de 10 á 12 años. (Explíc. y pat., núm. III, figs. 17 á 22—recto—de la Hoja de patrones.)



31.—Sombrero para niñas de 6 á 8 años.

de nuestra condicion. ¡Gracias, Dios mio, por no haber permitido que yo fuese un instrumento de turbacion, y haber hecho, por el contrario, que pueda traer alguna alegría á la familia que me ha adoptado!



36.—Vestido para niñas de 6 á 8 años. (Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



37.—Traje de percal listado. Espalda. (Explíc. y pat., núm. II, figs. 11 á 16—recto—de la Hoja de patrones.)

38.—Traje de lienzo liso. (Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)



39.—Vestido de muselina. (Explíc. en el recto de la Hoja de patrones.)

40.—Traje de percal listado. Delantero. (Explíc. y pat., núm. II, figs. 11 á 16—recto—de la Hoja de patrones.)



Otra maestra ocupó el sitio de Susana en la escuela del pueblo; y aunque no tenía las sobresalientes dotes de aquella, guiada por los consejos de Mme. Hubert alcanzó á llenar su difícil cargo con acierto.

—No tengais por insignificante vuestra tarea, amiga mia, le decía Susana; no hay posicion que la virtud y el talento no puedan embellecer; vuestra mision ademas es grande y benéfica; sembrar el bien y hacer fructificar la rica semilla de la religion en esas jóvenes almas es un trabajo noble y honroso, que Dios os recompensará, y que la sociedad aprecia ya y apreciará más cada dia, si se llena con buen deseo é inteligencia.

FIN.

MARÍA DEL PILAR SINUES.

## LA TORRE DEL CLAVEL.

El toque de ánimas, alzándose en melancólico gemido del afligido torreon morisco de la antigua catedral de Salamanca, tendia su vuelo por el enlutado horizonte, é iba á perderse en sus profundidades insondables.

Las treinta y tantas parroquias que por aquel entonces contaba la ciudad, contestaron pausadas y sumisas á aquella especie de voz de alerta que, en nombre de la religion, las daba su iglesia metropolitana.

Era la noche de Navidad del año de 1448.

Un silencio amenazador y siniestro, completamente ajeno á la noche que con más expansion y regocijo suele festejar el mundo cristiano, como el natal divino de su Redentor, reinaba en la grandiosa ciudad.

Sus palacios señoriales, convertido cada uno en una inexpugnable fortaleza; sus innumerables conventos, sus colegios y casas fuertes tenían cierto aspecto sombrío y amenazante, que no dejaba traslucir la menor ráfaga de la gozosa fiesta que pudiera celebrarse detras de sus pardos y espesos muros.

El aspecto de aquella ciudad erizada de torres, atalayas, minaretes, espadañas y torreones, cuyos palacios, iglesias y conventos estaban más apiñados que la concurrencia en los funerales de un magnate, dejando apenas un estrecho y medroso callejon al transeunte, era tan misterioso como sombrío.

Una linea divisoria que se extendia incorrecta de Este á Oeste, cortaba la ciudad en dos porciones casi iguales, y las malezas y hierbas secas que alfombraban esta linea, manifestaban que hacia muchos años no cruzaba por ella la planta del hombre.

De ambos lados de este que pudiéramos llamar terreno neutral, la ciudad estaba atrincherada como una plaza fuerte, y guardada y vigilada como una plaza en estado de sitio.

Si por acaso algun incauto queria franquear esta terrible linea, á los pocos pasos caia atravesado por la ballesta de los centinelas del campo contrario, y gracias, si en bien de la salud pública, permitian retirar el cadáver á sus parciales.

Salamanca, dividida en dos bandos feroces, que se hacian una guerra tan cruel como tenaz, guerra que mancha de luto y sangre las páginas de su historia, y cuyo recuerdo horroriza y estremece aún á sus modernos habitantes; Salamanca, la ciudad sabia y católica por excelencia, era la víctima de los irreconciliables odios de sus señores feudales, que hacia más de diez años la tenían convertida en dos campamentos, sin que la sangre diariamente derramada, las continuas represalias y venganzas, dieran señal de tregua ó término, ni de que hubiera de extinguirse aquel fuego funesto, que prendió en un juego de pelota, por la muerte aleve de dos mancebos de la noble casa de Rodriguez del Manzano dieron á los dos únicos hijos de D.<sup>a</sup> Maria de Monroy, viuda de Villalba; tomó incremento con la sangrienta venganza que esta heroica mujer supo tomar de los matadores, á los que persiguió y batió en Portugal, cerca de Viseo, y con cuyas cabezas clavadas en dos lanzas entró triunfante en la ciudad, yendo á depositarlas sobre las tumbas de sus amados y malogrados hijos, y se convirtió en devorador incendio cuando los Rodriguez del Manzano vengaron á su vez en los deudos y parciales de D.<sup>a</sup> Maria la sangre de los suyos, vertida por esta brava mujer.

Ni la intercesion del Obispo de Salamanca, D. Sancho de Castilla, ni las amonestaciones de la corte, ni los intereses privados de los nobles alistados en uno ú otro bando, ni los más generales de las iglesias y conventos, que por estar enclavados, ya en el campo de los Monroy, ya en el de los Manzano, tenían que compartir con sus forzosos aliados todas las penalidades de tan enconada lucha, eran poderosas para que terminara.

La guerra de los bandos, tan rencorosa y tenaz como son todas las civiles; tan inhospitalaria y sangrienta como son las de intramuros; tan belicosa y cruel como lo eran todas las de la Edad Media, en las que el valor personal, el honor personal, la injuria personal transmitian los odios y las venganzas de generacion en generacion, hacia que el interes de todos, contrapesado por los rencores de los más fuertes, fuera impotente para apagar tan sangrienta y fratricida lid.

La noche avanzaba en su curso.

Las sombras crecian en densidad.

Vagos é indeterminados rumores, sin interrumpir el silencio, parecian asociarse á su callar medroso.

Como un lejano resuello oíase el murmullo del Tormes, que corria pausado y soñoliento, costeano los muros de la ciudad, sin que el menor soplo de viento hinchára sus ondas, tan negras como el cielo que reflejaban.

Una niebla espesa y húmeda, casi palpable, alzándose callada del undoso rio, semejante á esos fantasmas vaporosos que en la soledad de la noche se levantan de las tumbas, tendió sus anchos pliegues sobre la torrecita ciudad, colgando de sus muros en caprichosos pabellones su flotante y aérea vestidura.

Cuando en torno del chispeante y alegre fuego del hogar, cobijados bajo la colosal campana de la hospitalaria chimenea, con la mesa cubierta de apetitosos manjares y sabrosas frutas, el vino rebasando los bordes de las anchas copas, oyendo las conmovedoras narraciones de los abuelos, las risas bulliciosas de los niños, los cantares y villancicos, se recuerda, como por acaso, el frio, las sombras, la soledad que reinan en las calles, el regocijo se aumenta, la alegría crece y el corazon bendice los santos placeres de la casa y la familia, cuyo más bello cuadro lo representa el dulce aniversario del nacimiento de Jesus; la fiesta más tierna y poética del cristianismo, y de la que todo el mundo civilizado conserva la tradicion, sin que ni la incredulidad ni los años ni las amargas puedan borrar su recuerdo de nuestros corazones.

Mas los desdichados habitantes de Salamanca llevaban ya muchas navidades en que habian tomado su frugal colacion con el arma al brazo, la vista fija en el punto que les estaba encomendado guardar, y sin permitirse, ni por un momento, la más ligera expansion de regocijo.

Aun no mediaba la noche, cuando del campamento, pues así lo podemos llamar, de los Monroy se destacaron, separándose de sus más avanzadas trincheras, tres bultos que, con callada planta y escudados por la densísima niebla, caminaron hasta un punto dado del campamento enemigo.

Aun en su marcha, sobre aquella espesa alfombra de malezas, que se quebraban calladamente bajo su pié cauteloso y mudo, caminaban en són de ataque y formando una especie de triángulo, cuyo vértice ocupaba el que parecia jefe, sus dos compañeros los laterales, y como marchaban, no de frente, sino de soslayo, esforzando la figura, podriamos decir que su base se apoyaba siempre en la trinchera amiga.

Llegaron en esta forma á un estrecho portillo flanqueado por dos pequeños bastiones, guardados por dos fuertes centinelas.

O cediendo á inspiracion propia, ó más bien á órdenes de antemano recibidas, los dos hombres de armas que acompañaban en aquella nocturna expedicion al noble caballero que les servia de jefe, y cuya acerada y brillante armadura blanqueaba entre la parda niebla como el lejano reflejo de pálidas estrellas entre las negras nubes de una tempestad, se arrojaron sendos sobre los centinelas, y sin dejarles exhalar el más leve gemido, los remataron con sus puñales, que entre el collarín del sayo y el capacet metieron por sus gargantas.

La vida del misero vasallo valia demasiado poco en aquellos tiempos de feudalismo para que el noble caballero, alma de la expedicion, hubiera dudado en cometer ó mandar cometer aquellos dos asesinatos en la misma noche y á la misma hora en que el dulce y tierno Jesus nacia en un misero portalejo, dando ejemplo de humildad y mansedumbre y doctrina de caridad y amor.

Franqueado el portillo, caminaron silenciosos y apercebidos por las estrechas y tortuosas calles de aquella parte de la ciudad ocupada por sus enemigos, y en la que, si eran descubiertos, pagarían con la vida su osadía, y sus ensangrentadas cabezas aparecerían colgadas de los muros de los castillos de los señores Rodriguez del Manzano.

Llegaron á la larga y estrecha calle de San Pablo, en cuya primera mitad, partiendo del centro de la poblacion, se formaba, y existe aún, una especie de cuadrilátero, cuyo lienzo Norte lo formaba el fuerte castillo, siquier palacio, llamado del Clavero, por ser anejo al señor feudal que lo habitaba el cargo de clavero de las órdenes militares; el de Levante estaba formado por el espacioso convento de Trinitarios descalzos, donde á la sazón era fraile el que hoy es patron de Salamanca, San Juan de Sahagun; el del Sur, el palacio de los marqueses de Miraflores, y el de Poniente, el lienzo de casas que formaba la acera opuesta de la dicha calle de San Pablo; entre ellas, un suntuoso palacio unido por un arco estrecho y gigantesco á la iglesia parroquial de San Adrian, que con el grandioso convento de frailes menores ocupaba el centro del antedicho cuadrilátero.

La angosta y profunda calle de Consuelo corria entre ambos conventos, y pasa rasando los viejos muros de la Torre del Clavel, ó del Clavero, que aún subsiste,

como monumento vivo de la trágica historia que estamos relatando.

Como hombres que juegan su vida en una empresa en que les va tal vez la honra, y cuyo arrojo no está reñido con la prudencia, caminaron hasta llegar al pié de la torre del palacio del Clavero, cuyo macizo muro lleno de troneras les denunciaba otros tantos ballesteros en acecho, y por cuya única y alta ventana, cerrada con espesas celosias, se escapaba un pálido rayo de luz.

Colocóse el caballero debajo de la ventana, con el rostro casi pegado al muro, y aproximando á sus labios su cuerno de caza, sacó de él tres notas tenues y dulces, que serpenteando por los flancos de la torre, llegaron á los oídos de la hermosa que en ellos habitaba.

Dos segundos despues abriéronse sin ruido las celosias, un cuadro de luz se pintó en la negra y sombría torre, y en su fondo luminoso se dibujó la angélica cabeza de una mujer.

Acercáronse á su jefe los hombres de armas que le acompañaban, y subiéndose el uno sobre los hombros del otro, buscó inútilmente, deslizand su mano sobre las húmedas piedras de la torre, un objeto que se escapaba á sus pesquisas.

El jefe, que adivinaba más que veia lo que estaba pasando, y tenía entre sus manos una fuertísima escala de seda, trepó á su vez con agilidad sobre los hombros de su primer vasallo; de allí, y por aquella escalera humana, se encaramó á los del segundo, y alzando el brazo sobre su cabeza, buscó á su vez aquel objeto anhelado.

Era un largo cordon de seda que una mano de nácar sostenia desde arriba, y al cual ató el caballero la escala, que fué ascendida en ménos de un segundo y afianzada fuertemente en el espeso muro, descendiendo sus primeros tramos hasta el caballero, que, asiéndose á ella, principió aquella tan larga y peligrosa ascension, en la que el menor descuido le ocasionaria una mortal caida, sin que nadie, absolutamente nadie, pudiera valerle en ella.

Los dos hombres de armas, testigos y acompañantes mudos y discretos de aquella arriesgada aventura, quedaron inmóviles y silenciosos, cosidos y como embebidos en el muro, sin que sus robustos pechos revelaran por su más fuerte aspiracion el prodigioso alarde de fuerza que acababan de hacer, sobre todo uno, soportando el doble peso sobre sus anchos hombros de su fornido compañero y de su joven señor, ambos armados de todas armas ofensivas y defensivas, y aguilatando con el peso de ellas la fuerza hercúlea del robusto vasallo.

RAFAEL LUNA.

(Se continuará.)

## CRÓNICA PARISIENSE.

SUMARIO.

Exposicion universal de 1878.—Las fiestas de la inauguracion.—Nominaciones, colgaduras, fuegos artificiales.—Una causa célebre.—Pan y patibulo.—Los médicos logistas de Francia.—¿Jueces ó verdugos?—Perplejidad del Jurado.—Sentencia inesperada.—Ideas sueltas.

¡Grande y hermoso dia! dia de emociones profundas y generosos regocijos, dia fecundo en enseñanzas de todos géneros: tal es la impresion general, el resumen de la fiesta que tuvo lugar en Paris el 1.<sup>o</sup> de Mayo. No intentaré describirla en todos sus detalles; pero el lado pintoresco de la ceremonia merece relatarse.

Dió comienzo á las dos de la tarde. Ya debe V. conocer por los planos y vistas publicados la espléndida decoracion, el panorama mágico que ofrece en su conjunto la Exposicion universal.

Cubre el Campo de Marte un inmenso palacio, cuya fachada, de vidrios de colores, es á un tiempo ligera y monumental. Entre este palacio y el Sena, un jardin improvisado, que principia á alfombrarse de musgo. Al otro lado del rio, la pintoresca vertiente del mismo, sembrada igualmente de árboles y flores, sobre la cual se despeña una cascada; y, por último, en todo lo alto, cerrando el horizonte de esta inmensa decoracion, el palacio del Trocadero, cuyo pabellon central ofrece una triple hilera de loggia, y cuyas dos alas, describiendo una curva graciosa, parece como que abraza la colina. Este vasto plano, de que acabo de dar una ligera idea, se desenvuelve en una longitud de 1.500 metros, á vista de pájaro.

Imagínese V. ahora, en medio del palacio del Trocadero, justamente encima de la cascada, un palco monumental, colgado de terciopelo carmesí con adornos de oro, en cuyo palco tomó asiento el Presidente de la República, teniendo á su lado los príncipes extranjeros y los presidentes del Senado y de la Cámara de diputados.

Y puesto que he apelado á su imaginacion, ruégole se represente asimismo todos los palcos del palacio, todas las ventanas llenas de gente. Un gentío inmenso se extendia ademas en la vertiente del Trocadero, á derecha y á izquierda, los muelles, el parque del Campo de Marte y el palacio principal. Dos filas de tropa se-



paraban en dos partes la muchedumbre de curiosos que acudían a presenciar la ceremonia.

Para completar el cuadro, las banderas y gallardetes de todas las naciones del mundo flotando en todos los ángulos de los monumentos y pabellones, bien así como pintadas aves que venían de todos los ámbitos del globo para alegrar la fiesta.

A la hora señalada oyóse la ronca voz del cañón, no del cañón de los días de luto y desastres, sino el cañón del regocijo y de la paz. Mr. Teisserenc de Bork, ministro de Agricultura y Comercio, levantóse y pronunció un extenso discurso, que ya habrá V. leído en los periódicos. El Mariscal Presidente le contestó en términos conmovedores, y pronunció las palabras sacramentales:

«En nombre de la República, declaro abierta la Exposición universal de 1878.»

El Presidente de la República, los príncipes extranjeros y los presidentes de ambas Cámaras se dirigieron entonces, por entre las dos filas de soldados, al Campo de Marte, y recorrieron las secciones extranjeras y una parte de la sección francesa, en medio de los vivas a la Francia, con que los saludaban a su paso la comisiones y exponentes de los diferentes países.

Yo, que vi pasar la comitiva, puedo asegurarle a usted que jamás había presenciado espectáculo semejante. Embajadores y agentes diplomáticos de uniforme, oficiales extranjeros vestidos de gala, magiars con sus trajes de pieles, mandarines chinos, tipos acentuados de todas las razas, representantes de todos los pueblos nacidos a la civilización, componían tan maravilloso acompañamiento. Todo el universo civilizado estaba allí, representado por sus eminencias, y era curiosísimo presenciar aquella fusión de razas y pueblos, verificarse en el corazón de la Francia, en este centro del mundo civilizado.

Al llegar la comitiva delante de la sección española, detúvose ante un buffet establecido en la galería de la derecha del pabellón de la ciudad de París, que da frente a nuestra fachada, y cuyo buffet se componía de vinos y cigarros españoles. El presidente de la Comisión de España aprovechó este momento para presentar al Presidente de la República a los individuos de nuestra Comisión.

Tal fué, descrita a grandes rasgos, la fiesta del día 1.º; fiesta magnífica, no obstante la desigualdad del tiempo.

Lleguemos ahora a la fiesta de la noche. Habíamos visto reunidos en el Campo de Marte y en el Trocadero más de cien mil personas: durante la noche circularon por las calles de París más de un millón. No puede compararse mejor el aspecto de las calles que a un río que se desborda y extiende sus ondas embravecidas por encima de sus parapetos. La onda humana llenaba las más anchas alamedas, cubría las plazas más espaciosas, y refluendo siempre hacia el río principal, ó para hablar más claramente, hacia los bulevares, las calles inmediatas, como otros tantos afluyentes, aportaban nuevos caudales. Todas las casas, todas, estaban iluminadas. Aquí, los brillantes mecheros del gas; allí, los poéticos farolillos venecianos; más allá, la deslumbradora luz eléctrica. De cuando en cuando, fuegos de Bengala, cohetes, soles, lluvias de oro y estrellas. Al resplandor de tantas y tan diversas luces, los colores del pabellón frances y de las demás naciones brillaban por todas partes.

Un aficionado a estadísticas me ha asegurado que no bajaban de 300.000 las banderas que adornaban las ventanas de la capital.

—Jamás, añadió, han presenciado los parisienses unas fiestas tan lucidas.

¡Afortunado París, todos los placeres a un tiempo! En el Campo de Marte, una Exposición internacional; en el bosque de Boulogne, carreras de caballos; en el bulevar de Capuchinas, el fonógrafo, ese papagayo de nueva invención; en el Palacio de Justicia, la causa célebre del boticario envenenador.

Debo confesar que esta última es la que ha obtenido los honores de la curiosidad.

Cada día que pasa es mayor el entusiasmo de los solicitantes y solicitantas para obtener un billete que les permita asistir a esos terribles espectáculos, en que se juega una cabeza humana. Sobre todo, las causas de envenenamiento, precisamente a causa de las oscuridades y de los misterios que encierran, son las que tienen el privilegio de apasionar con más viveza a los aficionados a la *Cour d'assise*. La lucha de la acusación y de la defensa, ó sea entre el fiscal y el abogado defensor, se convierte, en efecto, en un duelo de variadas y terribles peripecias.

Lo que ha aguijoneado excepcionalmente la curiosidad pública en la causa del farmacéutico Dauval, ha sido la lucha de los peritos, de los hombres de ciencia. La cuestión de los experimentos é informes médicos- legales, hechos muy a menudo con una parcialidad hasta cierto punto profesional, es una cuestión de alta mo-

ralidad social, cuya importancia no necesito encarecer.

Es innegable que el médico encargado especialmente de los exámenes judiciales tiene en Francia una opinión de sus funciones completamente equivocada. En vez de proponerse por objeto esclarecer la justicia, se cree con mucha frecuencia, con demasiada frecuencia, el auxiliar exclusivo del ministerio fiscal de la acusación. ¡Error gravísimo, que engendra consecuencias más graves aún!

La justicia manda prender a un hombre. El médico legista es llamado después, y en su entendimiento, discurre del siguiente modo:

—Si ese hombre ha sido preso, es porque el juez le cree culpable. Mi deber es apoyar en todo lo posible la opinión del juez.

Y fundándose en tan falso razonamiento, afirma como probado lo que no lo está; supone exacta, infalible, una ciencia que está tan lejos de serlo, y con la misma tranquilidad, con igual sangre fría que extiende una receta que puede lo mismo dar la salud que causar la muerte, hace condenar a un inocente, afirmando bajo la fe de la ciencia que es culpable.

Por lo demás, en toda la organización judicial de Francia existe la misma tendencia a prejuzgar antes la culpabilidad que la inocencia del acusado, olvidando aquella máxima sublime de jurisprudencia: «que más vale absolver a un culpable que condenar a un inocente.»

..

Dauval comparecía ante el tribunal del Sena bajo la acusación gravísima de haber envenenado a su esposa, fallecida el año pasado. Ninguna prueba jurídica resultaba contra él; la acusación se fundaba únicamente en suposiciones y delaciones de la familia de la difunta.

Vienen los médicos legistas, hacen la autopsia del cadáver, y declaran que han encontrado en él cantidad de arsénico bastante para dar la muerte. Vienen otros médicos, profesores especialistas, someten las vísceras a un análisis minucioso y hallan un resultado totalmente opuesto. El informe pericial es, pues, contradictorio, y por lo tanto, debiera eliminarse como prueba de culpabilidad.

Nada de eso; fundándose en ese mismo informe, todos los magistrados que intervienen en la causa, desde el juez instructor hasta el fiscal acusador y el presidente del tribunal, sostienen enérgicamente que el farmacéutico Dauval ha envenenado a su mujer.

¿Qué hace el Jurado en esta alternativa?

No atreviéndose a cargar su conciencia con una condenación capital, declara culpable al acusado, con *circunstancias atenuantes*, y Dauval es condenado a cadena perpetua.

Fuera de sí, al oír una sentencia tan inesperada, exclama, dirigiéndose al Tribunal:

—«¿Dónde habeis hallado las *circunstancias atenuantes*? O soy envenenador y merezco la muerte, ó no lo soy y debo ser absuelto!»

..

Me he detenido quizás demasiado en esta causa célebre; pero su desenlace ha conmovido tan profundamente la opinión pública, que no se ha hablado de otra cosa en París por espacio de una semana.

La mayor parte de los periódicos reclaman altamente una reforma inmediata de la ley de enjuiciamiento criminal, y un cambio del personal de la magistratura.

..

Ideas sueltas:

La pérdida habilidad de ciertas mujeres consiste en deslizarse en medio de los elogios el dardo agudo que se proponen lanzar, bien así como un hábil ratero pasa con más seguridad una moneda falsa mezclándola con otras buenas.

La amistad, que debiera ser la suma de dos abnegaciones, es muy a menudo el punto de conjunción de dos egoísmos.

La coquetería suele representar en el corazón de la mujer el papel del viento, que impide que el agua se congele.

La necedad, junta con otro defecto, cualquiera que éste sea, equivale al cero en aritmética; es decir, que le hace aparecer diez veces mayor.

X. X.

París, 15 de Mayo de 1878.

## EXPLICACION DEL FIGURIN ILUMINADO.

Núm. 1.596 D.

*Traje de paseo.* Este traje es de moer de granitos color masilla.—Falda de faya del mismo color, rodeada de dos volantes.—Polonesa de moer, con corpiño separado por delante hasta los laditos de detras, y espalda

princesa formando cola.—Delantal guarnecido de bordados encarnados en medio, en la parte inferior y en los costados. El delantal va montado separadamente sobre un cinturón, que se abrocha debajo del corpiño.—Corpiño figurando chaleco y abrochado con botones encarnados. Bordados en las aldetas y en lo alto del corpiño, donde figura un cuello vuelto. La cola, formada por la prolongación de la espalda, es bastante ancha para unirse al delantal. Sus bordes, exceptuando el inferior, van adornados de un bordado encarnado: todo el bajo de la falda, inclusa la cola, va guarnecido de una balayouse de tafetan encarnado. Sombrero de paja de Italia con adornos iguales al vestido.

Las figuras 7 a 11—verso—de la *Hoja-Suplemento* al presente número representan el patron de este vestido.

*Traje de estacion balnearia.* De lanilla musgo color de ceniza y faya del mismo color, pero más oscuro.—Peto de faya plegado, ocupando todo el largo del delantero del vestido. El centro de la espalda, también de faya, forma un paño separado. Los lados del corpiño van cortados en forma de aldetas largas, y sus bordes recortados en lengüetas con guarnición de faya por debajo. Una disposición análoga se reproduce en el borde inferior del vestido y en los costados. Por detras existe una cola añadida, con volante rizado. Tableado en el borde de la manga, con brazaletes de faya plegada y sujeta con un lazo. Sombrero de paja de arroz blanco.

Las figs. 1 a 6—verso—de la *Hoja-Suplemento* al presente número representan el patron de este vestido.

El figurin iluminado que acompaña al presente número corresponde también a las Sras. Suscriptoras de la 2.ª edición.

## PEQUEÑA GACETA PARISIENSE.

El lindo escaparate que ha instalado M. DE PLUMENT en la Exposición Universal de París será uno de los más visitados por las damas elegantes, que querrán apreciar *de visu* el modelo último creado por dicha casa: el corsé-coraza *Juana de Arco*. Y a fin de que las señoras españolas y americanas que visiten aquel grandioso concurso de las artes y la industria puedan hallar fácilmente la expresada instalación de M. De Plument, consignaremos aquí que está situada entre la avenida Rapp y la Escuela Militar, en las galerías de la clase 37.

Conviene insistir en recomendar la adquisición del mencionado modelo, así como en el examen de la gran variedad de faldas de percal y peinadores de mucho gusto que dicha casa tiene expuestos para la estacion presente: el éxito que estas prendas lograron en el año último ha sido causa de que sean perfeccionados más y más aquellos elegantes modelos. Puede asegurarse que se encuentra en los almacenes de M. DE PLUMENT (33, rue Vivienne, en París) la más bella colección de faldas interiores para trajes de paseo y visitas, en telas de varias clases, a cual mejor, y con bien combinados adornos.

—Lo que se debe buscar en la elección de un ferruginoso para la curación de la anemia, empobrecimiento de la sangre, etc., y para fortalecer a los niños y ayudar al desarrollo de las jóvenes, es una preparación asimilable fácilmente, y que no cause diarrea, ni constipación, ni males de estómago, etc.

Segun la opinion unánime de los médicos que recomiendan el empleo de las *Cápsulas Durel de alquitrán ferruginoso*, este medicamento es el único que reúne tales ventajas, y el que más eficazmente sirve para activar las funciones digestivas del estómago, proporcionando a las personas débiles un bienestar incontestable.

La feliz union del *alquitrán* y el *hierro* hace que estas cápsulas sean indispensables en el tratamiento de las enfermedades crónicas de las vías respiratorias, tales como las toses, catarros, bronquitis, asma, etc., porque el hierro da a estos órganos la fuerza necesaria para desembarazarse de mucosidades y absorber los principios balsámicos del alquitrán.

Las *Cápsulas Durel* se venden (2 fr. 75 cént.) en París, Pharmacie Durel, 7, boulevard Denain.—Depósito en Madrid, farmacia de los Sres. Borrell hermanos, Puerta del Sol, 5.

## ADVERTENCIA.

Al publicar en el núm. 17 los nombres de las Señoras Suscriptoras que habían remitido la solución al geográfico del núm. 15, se omitió, por error de imprenta, la explicación de dicho geográfico en una pequeña parte de la tirada, y la reproducimos hoy para conocimiento de las Señoras que no la hayan recibido:

De la mujer ajena no te ocupes en la vida ni para alabarla.



ADOLFO EWIG, único agente en Francia.  
2, rue Flécher, Paris.

# ANUNCIOS.

ANUNCIOS: 2 frs. 50 cént. la línea.  
RECLAMOS: Precios convencionales.

**OLEOCOME E. COUDRAY**  
HECHO CON EL OLEO DE BEN  
PARA LA HERMOSURA DEL CABELLO

Este nuevo aceite untuoso y nutritivo se conserva indefinidamente y tiene la propiedad de mantener el cabello flexible y lustrado.

**ARTICULOS RECOMENDADOS**  
AGUA DIVINA llamada agua de salud.  
ELIXIR DENTIFRICO para sanear la boca.  
VINAGRE de VIOLETAS para el tocador.  
JABON DE LACTEINA para el tocador.  
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA  
**PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS**  
Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

**LA VELOUTINE**  
es un Polvo de Arroz especial preparado con Bismuto,  
por consiguiente ejerce una acción salutar sobre la piel.  
Es adherente é invisible,  
y por esta razón presta al cutis color y frescura natural.  
**CH. FAY,**  
9, rue de la Paix, 9.—Paris.

## NOVEDADES.

Se han recibido las últimas de París, Londres y Viena, para trajes de señora, en los almacenes *Las Siete Naciones*, Jacometrezo, 37 y 39, y *Reviriego y Gonzalez*, Plaza del Angel, 13 y 14.

NOTA. Estas casas siguen vendiendo á precios de fábrica los gros y merinos negros.

S.

**PILDORAS de BLANCARD**  
Aprobadas por la Acad. de Méd. de Paris.  
Estas Pildoras se emplean contra las afecciones escrofulosas, la pobreza de la sangre, la anemia, etc., etc.  
AYUDAN a la formación de las jóvenes.  
Exijas nuestra firma adjunta.  
Se encuentran en todas las Farmacias.  
Farmacéutico, rue Bonaparte, 40, Paris.

**ESTABLECIMIENTO TERMAL**  
**VICHY**  
(Francia, departamento del Allier)  
PROPIEDAD DEL ESTADO FRANCÉS.  
Administración: PARIS, 22, Boulevard Montmartre

**ESTACION DE LOS BAÑOS**  
En el establecimiento de Vichy, uno de los mejores de Europa, se hallan baños ordinarios y de chorro de todas clases para el tratamiento de las enfermedades del estómago, del hígado y de la vejiga, gravela, diabetes, gota, cálculos urinarios, etc.  
Todos los días, desde el 15 de Mayo hasta el 15 de Setiembre: Teatro y conciertos en el Casino. Música en el Parque. — Gabinetes de lectura. — Salones reservados para las Señoras. — Salones de juegos, de conversacion y de billares.

**LAS SEÑORAS** curan y previenen infaliblemente las Flores blancas y pérdidas de toda clase empleando para el Tocador el  
**Licor de KRAMERIA Aromático**  
5 fr. del 25 fr.  
el frasco. **CENTAURIO** los 6 frascos.  
Depósito general: Farmacia  
31, rue St-Denis, Paris.  
Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

**PIDAN VDES.**  
à los grandes almacenes del  
**PRINTEMPS en PARIS**

El magnífico catálogo conteniendo la nomenclatura de todas las novedades de la estación y los grabados de los principales modelos de Vestidos, Abrigos, Ropa blanca, Blondas, etc., etc.

Para recibir GRATIS Y FRANCO este magnífico catálogo en lengua ESPAÑOLA ó FRANCESA, basta pedirlo por tarjeta-postal ó carta cerrada a las señas siguientes.

**GRANDS MAGASINS DU PRINTEMPS, A PARIS.**  
Los Grandes Almacenes del Printemps acaban de establecer un servicio de expedición para España. Envían Gratis y Franco todo pedido de muestras; los envíos de mercancías se hacen FRANCOS DE PORTE desde 50 PESETAS, con arreglo á las condiciones del Catálogo.

**PÂTE ÉPILATOIRE** PASTA DEPILATORIA. Quita instantáneamente todo vello importuno del rostro, sin el mas leve peligro para el cutis. Precio 10 fr. POLVOS del SERRALLO, para quitar el vello del pecho y los brazos. Pr. 5 fr. Perfumeria de DUSSEY, rue J. J. Rousseau, 1, Paris.

**Agua Dentífrica de Althæine**  
del Doctor J. SEGUIN  
DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS.  
Para la higiene de la boca y para fortificar las encías, consolidar los dientes y calmar los dolores.  
Precio del frasco. 4 fr. Medio frasco. 2 fr.  
**Polvos Dentífricos de Althæine**  
GARANTIZADOS SIN ÁCIDO  
Para mantener el esmalte de los dientes, conservar su blancura é impedir la carie.  
Precio de la Caja. 2 fr.  
Depósito genl. W. F. KRAEMER, r. d'Hauteville, 69, Paris

NUEVA CREACION  
PERFUMERIA **IXORA** BREONI  
**ED. PINAUD**  
Proveedor privilegiado de la Corte de España.  
Jabon..... de IXORA Pomada..... de IXORA  
Esencia..... de IXORA Aceite..... de IXORA  
Agua de Tocador de IXORA Polvos de Arroz de IXORA  
Paris - Boulevard de Strasbourg, 37 - Paris

**OPRESIONES ASMA NEURALGIAS**  
TOS. CATARROS, CONSTIPADOS  
Por los CIGARILLOS ESPIC  
Aspirando el humo, penetra en el Pecho, calma el sistema nervioso, facilita la expectoracion y favorece las funciones de los organos respiratorios.  
(Exigir esta firma: J. ESPIC.)  
Venta por mayor J. ESPIC, 128, rue St-Lazare, Paris.  
Y en las principales Farmacias de las Américas.—2 fr. la caja.

**RODADERAS PARA CORTAR PATRONES.**  
Aconsejamos á las Sras. Suscriptoras adquieran la referida rodadera, porque son muy considerables las ventajas y economías que las puede proporcionar.  
Se vende á dos pesetas en la Administracion de LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA, Carretas, 12, principal.

**LA SALUD DE LOS NIÑOS.**  
PASTILLAS VERMÍFUGO-PURGANTES DE SUBIRANA. — SABADELL.  
De grande aceptación en España y Ultramar.  
Estas pastillas obran eficazmente contra las lombrices, y son al mismo tiempo un suavísimo purgante y preservativo de ataques cerebrales. Caja, 8 rs.  
Para las señoras tenemos y recomendamos nuestras pastillas anti-histéricas, utilísimas para las enfermedades nerviosas y de la matriz: 10 rs. caja.  
Depositarios: Sres. Dr. Fernandez Izquierdo, Pontejos, 6; Ulzurrun, calle Imperial, 1, y principales farmacias de España.

**GOTAS REGENERATRICES**  
Del Doctor S. THOMPSON  
Estas GOTAS poseen una potencia reconstitutiva tal, que figuran en primera fila entre todos los descubrimientos hechos por la ciencia médica moderna.  
Devuelven por entero, ó aumentan en proporciones considerables las Fuerzas perdidas, ya sea á consecuencia de enfermedades largas, ya por excesos cometidos durante la juventud.  
En las países cálidos es, sobre todo, donde las GOTAS REGENERATRICES están llamadas á prestar los servicios mas inapreciables, devolviendo al hombre toda su potencia y su virilidad y contribuyendo á aumentar la fuerza y desarrollar la belleza de las razas humanas.  
DEPÓSITO GENERAL EN PARIS: Farmacia GELIN, 38, rue Rochecouart.  
En Madrid, en casa R. J. CHAVARRI, 87, calle de Atocha.

**HIERRO BRAVAIS**  
(HIERRO DIALISADO BRAVAIS)  
Hierro líquido en gotas concentradas  
EL ÚNICO LIBRE de TODO ACIDO  
Sin olor y sin sabor  
« Su uso, dicen todas las « celebridades medicas de « Francia y Europa, no pro- « duce ni constipacion, ni « diarreas, ni cansancio « de estómago; ademias, « no empegre nunca los « dientes. »  
ÚNICO ADOPTADO EN TODOS LOS HOSPITALES  
3 Medallas en las Exposiciones. Cura radicalmente ANEMIA, CLOROSIS, ABATIMIENTO, EXTENUACION, FLORES BLANCAS, DEBILIDAD DE LOS NIÑOS, etc.  
Es el mas económico de los ferruginosos, pues un frasco dura mas de un mes.  
R. BRAVAIS et Co, 13, rue Lafayette, Paris.  
(Desconfiar de las imitaciones y exigir la marca de fábrica y firma.)—ENVÍO FRANCO DE LA NOTICIA.  
En MADRID: por mayor, Agencia franco-española, Sordo 31, y en las principales Farmacias de América.

**AGUA DE MONTE-CRISTO**  
CURA TODAS LAS ENFERMEDADES CUTÁNEAS  
Y detiene inmediatamente la Caída de los Cabellos  
Adoptada y Recomendada POR  
**Alejandro DUMAS**  
con privilegio s.g.d.g.  
Después de haberla probado, no vacilo en autorizar públicamente al inventor para dar á esta agua regeneradora el nombre de « MONTE-CRISTO. »  
Alejandro DUMAS.  
Paris, 6, Avenue Victoria  
En las buenas casas de Perfumeria y Farmacia de América.

**JULIA ZUGASTI,**  
proveedora efectiva de S. M. la Reina y de SS. AA. RR. la serenísima Sra. Princesa de Asturias é Infantas hermanas de S. M. el Rey.  
El único corsé que se debe usar para vestir, evitándose muchos padecimientos, es el tan conocido por sus excelentes cualidades y grandes ventajas, de  
**JULIA ZUGASTI É HIJAS.**  
(MADRID, HORTALEZA, 2.)  
En el establecimiento de estas señoras se hallará un completo surtido de corsés para verano, entre otros el Brasileño, el Mercedés, etc.

**RESFRIADOS, COQUELUCHES**  
**Catarro Pulmonar,**  
IRRITACIONES del Pecho y de los BRONQUIOS  
Contra estas indisposiciones, la PASTA y el JARABE PECTORAL de Nafé, de Delangrenier, de Paris, poseen una eficacia segura, probada por 50 médicos de los Hospitales de Paris.—Depositos en todas las buenas farmacias de España, de la Isla de Cuba y del resto de América.

**POMADA de ALQUITRAN y QUINA**  
DEL D<sup>r</sup> NYSTEN  
Contra la Caspa y los Afecciones del Cuero cabellado  
**FILLIOL, 47, rue Vivienne, 47, Paris**

**OFFICE HYGIÉNIQUE COFRECILO**  
de BELLEZA  
à 250 francos.  
BLANCO DE PAROS  
à 40 francos.  
ROSA de CHYPRE  
à 20 francos.

**HIJA, ESPOSA Y MADRE.**  
CANTAS DEDICADAS Á LA MUJER  
ACERCA DE SUS DEBERES PARA CON LA FAMILIA Y LA SOCIEDAD, POR  
**D.<sup>a</sup> MARÍA DEL PILAR SINUÉS.**  
(PRIMERA Y SEGUNDA PARTE.)  
Un elegante tomo de más de 400 páginas en 8.<sup>o</sup> mayor frances: véndese á cuatro pesetas en las principales librerías de España y en la Administracion de LA ILUSTRACION ESPAÑOLA Y AMERICANA, Madrid (Carretas, 12, principal).—G.





1516

*J. B. Goussier*  
Larivière imp. r. du Cherche-Midi, 79

*Ad. Goussier & Fils Edrs Paris*

1596<sup>p</sup>

# LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA

Administracion Carretas 12.pral

MADRID